

JANET LEE

www.janetelizabethlee.com
janetleemail@gmail.com

EDUCATION

NEW YORK UNIVERSITY /
September 2015 / M.A. Literary
Translation, French-English

UNIVERSITY OF NEVADA
RENO / December 2014 / Double
B.A. English Literature and French

UNIVERSITÉ DE PAU ET DES
PAYS DE L'ARDOUR / August
2012 / French language intensive

INTERESTS

Ecopoetics / Digital Native Texts /
Footnotes / Collage / Dictée /
Outsider Publishing / Visions of the
Future

SKILLS

Editing and proofreading / event
promotion / HTML + CSS / Direct
sales / Grant writing / Adobe
Photoshop / Anchor / Wordpress /
Squarespace

WORK EXPERIENCE

TRANSLATOR & EDITOR / January 2016 - current

Clients include Éditions Robert Laffont, Rizzoli Publications,
Archipelago Books, *A Public Space*, and The French Publishers'
Agency

THE FRENCH PUBLISHERS AGENCY / March 2020 - June 2021
Junior Agent and Royalty Administrator

Pitched book proposals, reviewed manuscripts, managed the monthly
newsletter, maintained website, and processed royalty statements

MACMILLAN PUBLISHING GROUP / February 2019 – March
2020

Foreign Rights Assistant

Sent press packages to international agents, drafted and edited pitch
copy, negotiated fees for offset and art files

FARRAR, STRAUS & GIROUX / September 2015 - December 2015
Intern

Translated samples of French manuscripts, produced content for
marketing, drafted contracts for Rights and Permissions

A PUBLIC SPACE / January 2015 - May 2015

Editorial Intern

Was involved in all aspects of publishing an independent literary
magazine: copyediting, reading submissions, organizing social media
campaigns and grant research

ORGANIZER

ANOTHER WAY TO SAY / March 2016 - current

Reading series in translation most frequently held at Molasses Books.
Featured event for the Brooklyn Book Festival 2017. Readers include:
Chris Clarke, Carina del Valle Schorske, Emma Ramadan, Elina
Alter, Todd Portnowitz and Ian Dreiblatt